

R I S T O R A N T E

LA FENICE



ANTIPASTI / Vorspeisen / Starters

	Vorspeise Starter	Hauptspeise Main food
BRUSCHETTA ALLA CASALINGA <i>Geröstetes Brot mit Tomatenwürfeln, Zwiebeln, frischem Basilikum und mit Parmesan überbacken</i> <i>Variations of bruschetta with tomatoes, onion, garlic, fresh basil and baked au gratin with parmesan</i>	10.50	
INSALATA CAPRESE <i>Büffelmozzarella mit frischen Tomaten und Basilikum</i> <i>Buffalo mozzarella with fresh tomatoes and basil</i>	14.50	19.50
COCKTAIL DI GAMBARETTI <i>Crevetten Cocktail</i> <i>shrimps cocktail</i>	15.50	
ANTIPASTO DELLA CASA <i>Auberginen, Zucchini, getrocknete Tomaten, Parmaschinken und versch. Käsesorten</i> <i>Eggplant, zucchini, dried tomatoes, parma ham and variety of cheese</i>	16.50	
CARPACCIO DI MANZO <i>Rindfleisch-Carpaccio garniert mit Parmesansplittern und Ruccola</i> <i>Beef carpaccio with crumbs of parmesan and arugula</i>	18.50	22.50
PROSCIUTTO DI PARMA CON MELONE <i>Parmaschinken mit Melone</i> <i>Parma ham with fresh melon</i>	16.50	

LE MINESTRE / Suppen / Soups

CREMA DI POMODORO <i>Tomatencrèmesuppe</i> <i>Cream of tomato soup</i>	10.50	
CREMA DI RUCCOLA <i>Ruccolacrèmesuppe</i> <i>Cream of arugula soup</i>	10.50	
FUMETTO DI PESCE <i>Klare Fischsuppe</i> <i>Fish soup</i>	12.50	

LE INSALATE / *Salate / Salads*

	Vorspeise Starter	Hauptspeise Main food
INSALATE VERDE <i>Grüner Salat</i> <i>Green seasonal salad</i>	9.50	
INSALATA MISTA <i>Gemischter Salat</i> <i>Mixed seasonal salad</i>	10.50	
INSALATA DELLA CASA <i>Kopfsalat mit Schafskäse, Gurken, Peperoni, Tomaten, Zwiebelringe und schwarzen Oliven</i> <i>Green salad with sheep cheese, cucumbers, red pepper, tomatoes, onions and black olives</i>	14.50	19.80
INSALATA DI RUCCOLA CON PARMIGIANO <i>Ruccolasalat garniert mit Parmesanscheiben, Cherry-Tomaten, Aceto Balsamico und Olivenöl</i> <i>Arugula salad (Rocket) with parmesan, cherry tomatoes, balsamic vinegar and olive oil</i>	14.50	19.50
INSALATA VALERIANA <i>Nüsslisalat mit französischer Sauce und Ei</i> <i>Lamb's lettuce salad with french sauce and chopped egg</i>	11.50	
INSALATA DI POLLO <i>Frische Pouletbruststreifen auf gemischtem Saisonsalat</i> <i>Fresh chicken breast strips on mixed seasonal salad</i>		23.50

I PRIMI PIATTI / *Teigwaren / Pasta*

SPAGHETTI AL POMODORO FRESCO E BASILICO <i>Spaghetti an hausgemachter Tomatensauce mit frischem Basilikum</i> <i>with fresh tomato sauce and basil</i>	15.80	18.80
SPAGHETTI CARBONARA <i>Spaghetti an Rahmsauce und Speckwürfeln</i> <i>with pancetta-bacon and cream sauce</i>	17.50	20.50
SPAGHETTI BOLOGNESE <i>Spaghetti an würziger Rindshackfleischsauce</i> <i>with meat sauce</i>	18.50	21.50
SPAGHETTI AI GAMBERI <i>Spaghetti mit Crevetten, frischen Tomatenwürfeln, Knoblauch und frischen Kräutern</i> <i>with shrimps, tomatoes, garlic and fresh herbs</i>	19.50	23.50
SPAGHETTI VONGOLE <i>Spaghetti an Olivenöl mit Venusmuscheln, Knoblauch, Petersilie, Tomatenwürfeln</i> <i>with venus mussels, olive oil, garlic, parsley, tomatoes</i>	19.50	23.50

	Vorspeise Starter	Hauptspeise Main food
TAGLIATELLE AL SALMONE <i>Tagliatelle an frischer Zitronen-Lachscrèmesauce with fresh cream salmon sauce</i>	19.50	24.50
TAGLIATELLE DELLA CASA <i>Tagliatelle an Tomatensauce mit frischen Pouletbruststreifen und Broccoli on a tomato sauce with fresh chicken breast stripes and broccoli</i>	19.50	23.50
TAGLIATELLE CON GAMBERI, ZUCCHINE E ZAFFERANO <i>Tagliatelle an Safranrahmsauce mit Crevetten und Zucchettistreifen on a safran cream sauce with shrimps and strips of zucchini</i>	19.80	25.50
TAGLIATELLE ALLA CHECCA <i>Tagliatelle mit gedörrten Tomaten, Kräutern, Oliven und Büffelmozzarella with parched tomatoes, herbs, olives and bufalmozzarella</i>	17.50	20.50
GARGANELLI ALLO ZAFFERANO <i>Garganelli an Safranrahmsauce mit Pouletbruststreifen und Champignons with safran cream sauce, chicken breast stripes and champignons</i>	21.50	24.50
GARGANELLI ALLA FIAMMA <i>Garganelli mit Cognac flambierten Kalbfleischstreifen an Rahmsauce und Spargelspitzen with veal stripes, flamed with cognac in a cream sauce and pointed asparagus</i>	19.80	24.80
PENNE ALL'ARRABIATA <i>Penne an Tomatensauce mit Peperoncini, frischem Basilikum und Knoblauch with tomato sauce, peperoncini, fresh basil and garlic</i>	16.50	19.50
PENNE LIMONE <i>Penne mit Pouletbruststreifen an Zitronenrahmsauce with lemon cream sauce and strips of chicken breast</i>	18.80	23.80
PENNE «NORMA» <i>Penne an leichter Rahmsauce, frischem Gemüse und mit Käse überbacken with light cream sauce, fresh vegetables and with cheese scalloped</i>	17.80	20.80
PENNE AGLIO E OLIO CON PEPERONCINO <i>Penne an Olivenöl mit Knoblauch und Peperoncini with olive oil, garlic and peperoncini</i>	16.80	19.80

	Vorspeise Starter	Hauptspeise Main food
LINGUINE AI FUNGHI PORCINI TARTUFATI <i>Dünne Nudeln mit Steinpilzen an leichter Rahmsauce mit frischen Kräutern und Trüffelöl</i> <i>with mushrooms, light cream sauce with fresh herbs and truffle oil</i>	18.50	24.50
LINGUINE ALLA WODKA <i>Dünne Nudeln an Tomatenrahmsauce mit Wodka</i> <i>with tomato cream sauce and wodka</i>	16.80	19.80
LINGUINE FRUTI DI MARE <i>Dünne Nudeln an leichter Tomatensauce mit Meeresfrüchten</i> <i>with light tomato sauce and seafood</i>	19.50	25.50

GNOCCHI

GNOCCHI AI QUATTRO FORMAGGI <i>Gnocchi mit vier verschiedenen Käsesorten</i> <i>with different cheese</i>	18.50	22.50
GNOCCHI PASTICCIATI <i>Gnocchi an würziger Rindshackfleisch-Sauce mit Käse überbacken</i> <i>with meat sauce, cheese and baked au gratin</i>		23.80
GNOCCHI PIACCETINO <i>Gnocchi an Mascarpone Rahmsauce garniert mit Parmaschinken und Ruccola</i> <i>with mascarpone cream sauce, parma ham and arugula</i>	19.50	24.50

* * * * *

TRIS DI PASTA / Pastagerichte ab 2 Personen / Pasta starting from 2 persons

TAGLIATELLE CON GAMBERI, ZUCCHINE E ZAFFERANO / GNOCCHI PIACCETINO / PENNE ALL'ARRABIATA <i>Tagliatelle mit Crevetten an Safranrahmsauce mit Zucchettistreifen / Gnocchi an Mascarpone Rahmsauce mit Parmaschinken und Ruccola / Penne an scharfer Tomatensauce mit Knoblauch und Basilikum</i> <i>Tagliatelle with shrimps on a safran cream sauce with zucchini / Gnocchi on a mascarpone cream sauce with parma ham and arugula / Penne with tomato sauce and Peperoncini (spicy)</i>	pro Person	28.00
---	------------	-------

Für die Zubereitung unserer Speisen verwenden wir ausschliesslich Olivenöl aus der ersten kalten Pressung. «OLIO EXTRA VERGINE»

RISOTTI / *Risotto*

	Vorspeise Starter	Hauptspeise Main food
RISOTTO LIVORNESE <i>Risotto an Safransauce mit Meeresfrüchten with saffron sauce and sea food</i>	19.80	24.80
RISOTTO AI FUNGHI PORCINI TARTUFATI <i>Risotto mit Steinpilzen, frischen Kräutern und Trüffelöl with mushrooms, fresh herbs and truffle oil</i>	19.50	24.50
RISOTTO VERDURE <i>Risotto an leichter Tomatensauce mit verschiedenen frischem Gemüse with light tomato sauce and various fresh vegetables</i>	17.80	22.80
RISOTTO PIEMONTESE <i>Risotto mit frischen Kräutern und Barbera abgeschmeckt, garniert mit Parmaschinken with fresh herbs, parma ham and barbera wine</i>	18.80	23.80

I RIPIENI / *gefüllte Teigwaren / Filled Pasta*

LUNE RIPIENE CON RICOTTA E SPINACI AL BURRO E SALVIA <i>Frische Teigtaschen gefüllt mit Ricotta und Spinat an Salbei-Butter Filled with ricotta and spinach, butter and sage</i>	18.50	22.50
TORTELLONI DI CARNE ALLA PANNA <i>Teigtaschen gefüllt mit Rindshackfleisch an Rahmsauce Filled with meat on a cream sauce</i>	17.80	20.80
LASAGNE AL FORNO <i>im Ofen überbacken baked au gratin in the oven</i>		22.50
CANNELLONI AL SALMONE <i>Gerollte Teigwaren mit Lachs, Ricotta, Spinat und Tomatenrahmsauce, mit Käse überbacken Rolled pasta with salmon, ricotta, spinach, baked au gratin with tomato cream sauce and chees</i>		23.50
CANNELLONI DELLA NONNA <i>Gerollte Teigwaren gefüllt mit Quark, Spinat an Tomatenrahmsauce, mit Käse überbacken Rolled pasta filled with ricotta cheese and spinach, with tomato sauce, baked au gratin with chees</i>		21.50

LE CARNI / *Fleischgerichte aus der Pfanne / Meat from the pan*

SCALOPPINA AL LIMONE

Frische Kalbsschnitzel (CH) an Zitronensauce, serviert mit Linguine und Gemüse

Fresh veal scalops on a lemon sauce, served with noodles and vegetables

36.50

SALTIMBOCCA ALLA ROMANA

Frische Pouletschnitzel (CH) mit Parmaschinken und Salbei, serviert mit Safranrisotto und Gemüse

Fresh chicken scalops with parma ham and sage, served with safran risotto and vegetables

33.50

PICCATA MILANESE

Kalbs-Piccata (CH), serviert mit Tomatenspaghetti

Piccata of veal with tomato spaghetti

36.50

FEGATO ALLA VENEZIANA

*Frische, geschnitzelte Kalbsleber (CH) an Butter mit Zwiebeln und frischen Kräutern
serviert mit Safranrisotto und Gemüse*

*Fresh chopped calf liver on butter with onions and fresh herbs, served with safran risotto
and vegetables*

34.50

FILETTO D'AGNELLO ALLA PROVENZALE

Frisches Lammrückenfilet (NZ/AU) an Kräutern, serviert mit Tageskartoffeln und Gemüse

lamb back filet with herbs, served with daily-potatoes and vegetables

35.50

FILETTO DI MANZO

Rindsfilet (CH) vom Grill an Steinpilzsauce serviert mit Tageskartoffeln und Gemüse

Grilled filet of beef, a porcini mushroom sauce, served with daily-potatoes and vegetables

46.50

I PESCI / *Fischgerichte / Fish*

TRANCHIA DI SALMONE

Lachstranche an Proseccosauce

slice of salmon with prosecco sauce

34.50

FILETTI DI BRANZINO ALLA GRIGLIA

Seewolfsfilet vom Grill mit frischen Kräutern

grilled filet of seawolf with fresh herbes

35.50

GAMBERONI ALLA GRIGLIA

Grillierte Riesencrevetten mit frischen Kräutern

grilled prawns with fresh herbs

42.50

Gerne servieren wir Ihnen dazu Salzkartoffeln oder Zitronenrisotto mit Spinat

Served with salt potatoes or lemon risotto and spinach

LE PIZZE

MARGHERITA

Tomatensauce, Mozzarella und Oregano

Tomato sauce, mozzarella and oregano

18.50

MARGHERITISSIMA

Tomatensauce, Mozzarella, Cherry-Tomaten, Büffelmozzarella und Ruccola

Tomato sauce, mozzarella, cherry tomatoes, buffalo mozzarella and arugula

20.50

NAPOLETANA

Tomatensauce, Mozzarella, Kapern, Sardellenfilets und Oliven

Tomato sauce, mozzarella, capers, anchovies and olives

19.50

FUNGHI

Tomatensauce, Mozzarella und Pilze

Tomato sauce, mozzarella and mushrooms

19.50

PROSCIUTTO

Tomatensauce, Mozzarella und Hinterschinken

Tomato sauce, mozzarella and ham

20.50

PROSCIUTTO E FUNGHI

Tomatensauce, Mozzarella, Hinterschinken und Pilze

Tomato sauce, mozzarella, ham and mushrooms

21.50

QUATTRO STAGIONI

Tomatensauce, Mozzarella, Hinterschinken, Artischocken, Pilze und Peperoni

Tomato sauce, mozzarella, ham, artichokes, mushrooms and pepperoni

22.50

DIAVOLA

Tomatensauce, Mozzarella, Speck, pikante Salami und Zwiebelringe

Tomato sauce, mozzarella, bacon, spicy salami and onions

22.50

FIorentina

Tomatensauce, Mozzarella, Spinat, Mascarpone und Ei

Tomato sauce, mozzarella, spinach, mascarpone and egg

20.50

QUATTRO FORMAGGI

Tomaten und vier verschiedene Käsesorten

Tomato sauce and four different cheeses

21.50

SALAME PICCANTE

Tomatensauce, Mozzarella, pikante Salami und schwarze Oliven

Tomato sauce, mozzarella, spicy salami and black olives

21.50

PROSCIUTTO DI PARMA

Tomatensauce, Mozzarella, Parmaschinken, Cherry-Tomaten und Mascarpone

Tomato sauce, mozzarella, parma ham, cherry tomatoes and mascarpone

23.50

GORGONZOLA E PANCETA

Tomatensauce, Mozzarella, Gorgonzola und Speck

Tomato sauce, mozzarella, gorgonzola and bacon

21.50

FRUTTI DI MARE

Tomatensauce, Mozzarella, verschiedene Meeresfrüchte und Knoblauch

Tomato sauce, mozzarella, various seafood and garlic

24.50

GAMBERI E ZUCCHINE <i>Tomatensauce, Mozzarella, Crevetten, Zucchetti und Knoblauch</i> <i>Tomato sauce, mozzarella, shrimps, zucchetti and garlic</i>	24.50
AL TONNO <i>Tomatensauce, Mozzarella, Thunfisch, Zwiebeln und Oliven</i> <i>Tomato sauce, mozzarella, tuna fish, onions and olives</i>	21.50
DEL PADRONE <i>Tomatensauce, Mozzarella, Rindscarpaccio, Ruccola, Parmesanscheiben und Olivenöl</i> <i>Tomato sauce, mozzarella, beef carpaccio, arugula, parmesan slices and olive oil</i>	24.50
ROMAGNOLA <i>Tomatensauce, Mozzarella, Ruccola, Parmaschinken und Olivenöl</i> <i>Tomato sauce, mozzarella, arugula, parma ham and olive oil</i>	24.50
HAWAÏ <i>Tomatensauce, Mozzarella, Hinterschinken und Ananas</i> <i>Tomato sauce, mozzarella, ham and pineapple</i>	21.50
SICILIANA <i>Tomatensauce, Mozzarella, frisches Pouletfleisch und Kräuterbutter</i> <i>Tomato sauce, Mozzarella, fresh chicken and herb butter</i>	21.50
CALABRESE <i>Tomatensauce, Mozzarella, pikante Salami, Hinterschinken und Pilze</i> <i>Tomato sauce, mozzarella, spicy salami, ham and mushrooms</i>	22.50
MEXICANA <i>Tomatensauce, Mozzarella, gehacktes Rindfleisch mit Mais und Peperoncini</i> <i>Tomato sauce, mozzarella, minced beef with corn and peperoncini (spicy)</i>	20.50
ORTOLANA <i>Tomatensauce, Mozzarella und verschiedenes frisches Gemüse</i> <i>Tomato sauce, mozzarella and various fresh vegetables</i>	20.50
MELANZANE <i>Tomatensauce, Mozzarella, Auberginen, Spinat und Cherry-Tomaten</i> <i>Tomato sauce, mozzarella, eggplant, spinach and cherry tomatoes</i>	20.50
«LA FENICE» <i>Gerollte Pizza mit Tomatensauce, Mozzarella, Zucchetti und Auberginen, mit Parmaschinken, Ruccola und Parmesansplitter garniert</i> <i>rolled pizza filled with tomato sauce, mozzarella, zucchetti, eggplant and with parma ham, arugula, parmesan crumbs</i>	24.50
CALZONE <i>Gedeckte Pizza mit Tomatensauce, Mozzarella, Pilzen, Hinterschinken, Spinat und Ei</i> <i>Covered pizza with tomato sauce, mozzarella, ham, spinach and egg</i>	22.50

PICCOLA PIZZA / Kleine Pizza / SMALL PIZZA

Fr. 3.– günstiger / cheaper

PIZZA AUCH ZUM MITNEHMEN! / PIZZAS ALSO AVAILABLE TO TAKE AWAY